

21 мая 2006 года на 80-м году жизни скончалась Надежда Феокистовна Дробленкова, около 40 лет работавшая в Отделе древнерусской литературы Пушкинского Дома.

Н. Ф. Дробленкова родилась 2 августа 1926 года в г. Ульяновске в семье служащих. В 1945 году она приехала в послевоенный, еще не отстроенный Ленинград<sup>[1]</sup> и поступила на русское отделение Филологического факультета Ленинградского университета, где ее однокурсниками оказались только что вернувшиеся с войны Лев Александрович Дмитриев, Евгений Александрович Маймин, Юрий Михайлович Лотман, Марк Григорьевич Качурин, Владимир Соломонович Бахтин – будущие известные филологи. В ЛГУ Надежда Феокистовна вначале занималась в Пушкинском семинаре проф. Н. И. Мордовченко, а затем в семинаре по древнерусской повести проф. М. О. Скрипиля, под руководством которого в 1950 г. с большим успехом защитила дипломное сочинение, посвященное древнерусской повести XV в. «Сказание о Вавилонском царстве»<sup>[2]</sup> и получила от руководителя приглашение в аспирантуру. Университетские годы всегда оставались самыми светлыми воспоминаниями Н. Ф., а самыми радостными встречами в ее жизни были встречи с университетскими друзьями и школьными подругами. После окончания университета Н. Ф. Дробленкова два года работала учителем русского языка и литературы в средней школе города Ульяновска и до конца жизни с любовью вспоминала своих учеников.

В 1952 г. Н. Ф. вернулась в Ленинград и поступила в аспирантуру Института русской литературы (Пушкинского Дома). Вначале она работала под руководством М. О. Скрипиля, но вскоре руководство перешло к члену-корреспонденту АН СССР Варваре Павловне Адриановой-Перетц, в то время возглавлявшей Сектор (Отдел) древнерусской литературы. С Варварой Павловной Н. Ф. Дробленкову связывали теплые, дружеские отношения учителя-ученика. Свидетельством особого доверия Варвары Павловны было то, что Н. Ф. была принята в круг самых близких людей Варвары Павловны, состоявший из ее племянниц – Ольги Николаевны и Людмилы Николаевны и ученых друзей – Наталии Павловны Колпаковой и Анастасии Петровны Евгеньевой. Варвара Павловна, умудренная опытом ученого и руководителя, оценила научный потенциал своей ученицы, увидела ее преданность науке и упорство в достижении цели. Надежда Феокистовна до конца жизни вспоминала о своем учителе с глубоким уважением, любовью и большой благодарностью. До тех пор, пока она могла это делать, Н. Ф. каждый год непременно посещала могилу Варвары Павловны и сажала на ней ландыши, любимые цветы Варвары Павловны (часто вместе с другими сотрудниками Отдела и жившими в Москве племянницами В. П. Адриановой-Перетц). Она очень дорожила подарком своего учителя, сделанным в день защиты ею кандидатской диссертации: фотографией в рамке из красного дерева под стеклом новгородской церкви XIII в. Николы на Липне, снятой до войны Дмитрием Сергеевичем Лихачевым, выступившим на защите диссертации Н. Ф. первым оппонентом.<sup>[3]</sup> Своему учителю и другу В. П. Адриановой-Перетц Н. Ф. посвятила ряд статей (1963, 1974, 1992), организовала конференцию, посвященную столетию со дня ее рождения, работала с ее архивом.

Кандидатская диссертация Н. Ф. была посвящена уникальному памятнику демократической публицистики Смутного времени – «Новой повести о преславном Российском царстве». В 1955 г. Н. Ф. Дробленкова закончила аспирантуру и точно в срок (29 декабря 1955 г.) успешно защитила кандидатскую диссертацию на тему «Новая повесть о преславном Российском царстве и современная ей агитационная патриотическая письменность». В 1960 г. вышла в свет книга Н. Ф. Дробленковой с одноименным названием. Монография построена на сравнительном изучении литературной повести 1611 г. и современных ей агитационных патриотических грамот кануна первого народного ополчения. Проявление подобного процесса взаимодействия литературы и деловой

письменности на более раннем этапе, в XV в., прослежено Н. Ф. Дробленковой позже, в статье 1970 г.

1 февраля 1956 г. Н. Ф. Дробленкова была принята на работу в Институт русской литературы (Пушкинский Дом) АН СССР, где работала до середины февраля 1993 г.

Начинающий ученый-медиевист должен пройти некоторые обязательные этапы научной работы, и одним из таких этапов является археографическая работа, в частности, «полевая» археография. С конца 1950-х годов Н. Ф. неоднократно участвовала в археографических экспедициях, разыскивая старинные – «досюльные» – книги для основанного В. И. Малышевым Древлехранилища Пушкинского Дома. Она выезжала на Мезень (1958), в Московскую область (декабрь 1958), в Сольцы Новгородской области (1964), в Сибирь на далекую Катунь (1974). В результате этих поездок было найдено много десятков древнерусских рукописей. Некоторые отчеты об экспедициях написаны совместно с Н. С. Демковой, ее соавтором и многолетним верным другом (1960, 1963, 1964). Н. С. Демкова вспоминает о том, как в совместных поездках за рукописями с восхищением следила за Н. Ф., умевшей легко входить в контакт с крестьянами, быстро и эффективно описывать найденные рукописные книги.

Н. Ф. Дробленкова занималась не только «полевой» археографией. Совместно с коллегой Л. С. Шепелевой, ставшей близким другом на всю жизнь, ею было подготовлено и опубликовано «Описание рукописного собрания Архива Географического общества СССР» (1957). Н. Ф. Дробленковой были сделаны также описание рукописей библиотеки Ленинградской старообрядческой общины и охарактеризованы (совместно с Н. С. Демковой) рукописи деревни Лампово Ленинградской области (эти описания не опубликованы).

Тесные творческие связи были у Надежды Феоктистовны с сибирскими «древниками» (с Е. И. Дергачевой-Скоп и В. Н. Алексеевым ее связывала длительная искренняя дружба). В 1974 г. Н. Ф. Дробленкова приняла участие в археографической экспедиционной работе новосибирской археографической группы. В 1976 г. она выступила в Новосибирске с докладом на археографической конференции, параллельно прочитав курс лекций в Новосибирском университете и проведя практические занятия по библиографии. Совместно с Т. С. Троицкой Надеждой Феоктистовной был написан очерк «Десять лет археографической работы в Сибири» (1979). Для сборника статей «Археография и источниковедение Сибири» (1975) Н. Ф. Дробленковой написана статья «Сибирские материалы в картотеке В. Н. Перетца» (к сожалению, не был опубликован написанный Н. Ф. очерк о работе академика В. Н. Перетца над картотекой Толковой библиографии древнерусской литературы).

Основным научным занятием Н. Ф. Дробленковой в Отделе древнерусской литературы на долгие годы становится порученное ей составление библиографий работ по древнерусской литературе. Этот особый вид научной работы привлекает не многих: он трудоемок, требует много времени, знаний и особой тщательности. Н. Ф. самым серьезным образом училась труду библиографа у специалистов: в научных библиотеках и прежде всего – у старейшего библиографа Пушкинского Дома Ксении Дмитриевны Муратовой. Надежда Феоктистовна стала фактически главным библиографом по древнерусской литературе на долгие годы и выполняла эту работу на высоком научном уровне, оцененном в том числе немецкими коллегами в рецензии на ее работы. Составленная ею «Библиография советских русских работ по литературе XI–XVII вв. за 1917–1957 гг.» (1961) в 1976 году была переиздана в Лейпциге. Впоследствии были изданы и другие библиографические труды Н. Ф. Дробленковой: Библиография работ по древнерусской литературе, опубликованных в СССР. 1958–1967 гг. Ч. 1 (1978), Ч. 2 (1979); Библиография работ по древнерусской литературе, опубликованных в СССР. 1968–1972 гг. (1996).

Эти библиографические справочники, охватывающие период с 1917 по 1972 год, насчитывают в общей сложности около 10000 номеров и содержат продуманную и

тщательно выполненную систему перекрестных отсылок. Они учитывают работы на русском языке не только по древнерусской литературе, но и по «смежным» областям: истории, искусствознанию, лингвистике, археографии; указаны также рецензии на всех языках. Библиографии снабжены подробными аннотациями и тремя указателями (двумя именованными: древнерусских авторов и исследователей и предметно-тематическим), предоставляющими читателю возможность хорошо ориентироваться в материале. Библиографии за 1958–1972 гг. включают не только издания на русском языке, но и материал на украинском и белорусском языках, а также зарубежные работы советских авторов и опубликованные в СССР исследования иностранных ученых. Составленные Н. Ф. Дробленковой библиографии стали настольными книгами каждого исследователя древнерусской литературы, что отмечалось в рецензиях, вышедших в Германии, Польше, Франции и СССР. Актуальной задачей Н. Ф. Дробленкова называла составление библиографии библиографий по древнерусской литературе, см.: «Задачи составления библиографии библиографий по древнерусской литературе» (1964).

Помимо этого, Н. Ф. Дробленкова участвовала в составлении библиографий работ по отдельным памятникам: составлена (совместно с Ю. К. Бегуновым) библиография научно-исследовательских работ по «Задонщине» (1966), «Слову о полку Игореве» за 1968–1984 гг. (1990 г.). Совместно с М. В. Рождественской ею была подготовлена библиография ко всем разделам учебника по древнерусской литературе (1980). Для Текстологической комиссии в Варшаве Н. Ф. Дробленковой была составлена библиография советских работ по текстологии за 1958–1966 гг. на материале древнерусской литературы. Кроме того, Н. Ф. Дробленковой были составлены списки научных трудов В. П. Адриановой-Перетц (1958 и 1969), В. Д. Кузьминой (совместно с О. А. Державиной, 1971), В. И. Малышева (1972 и 1985).

Среди научно-исследовательских работ Н. Ф. Дробленковой, вслед за ее кандидатской диссертацией, следует, прежде всего, назвать исследование цикла произведений о Вавилоне. Изданные ею статьи посвящены изучению жанровой и композиционной специфики памятника, особенностям отдельных произведений цикла и редакций, вопросу средневекового историзма: «По поводу жанровой природы «Слова о Вавилоне» (1969), «Летописные заметки о событиях 1378–1395 годов в сборнике ГИМ, Увар. № 206 (1776)» (1970), «К вопросу о средневековом историзме: (“Обежанин” Сказания о Вавилоне граде)» (1979), «“Царица Александрия, родом арменина...” в древнерусском легендарно-политическом сказании» (1982), «Сказание о Вавилонском царстве (цикл)» (1989), «Сказание о Вавилоне Минейной редакции и “опыт свода” А. Н. Веселовского» (1996). Подготовленный Н. Ф. Дробленковой материал о беллетристических элементах в «Слове о Вавилоне» вошел в раздел «Оригинальная беллетристика XV в.» книги «Истоки русской беллетристики» (1970). Текст «Сказания о Вавилонском царстве» был подготовлен к печати, переведен и прокомментирован Н. Ф. и издан в серии «Памятники литературы Древней Руси» (1982), переиздан в серии «Библиотека литературы Древней Руси» (1999).

К большому сожалению, полностью рукопись «Легендарно-политические сказания о Вавилонском царстве: Исследование и публикация текстов» объемом 20 а. л., обсуждение которой состоялось в Отделе в 1975 г., не была издана. По словам Надежды Феоктистовны, очень требовательно относившейся к своей работе, ей было еще не все до конца ясно с историческими деталями и нужно было «кое-что додумать». Увы, работе этой в полном объеме никогда уже не увидеть свет: подготовленная Н. Ф. Дробленковой монография оказалась утраченной. Сохранившийся отчет о работе Н. Ф. дает некоторое представление о содержании монографии. Вслед за главой, раскрывающей историю изучения цикла сказаний о Вавилоне, она включала главы: «К вопросу о датировке «Слова о Вавилоне», «Литературные источники “Слова о Вавилоне” и его художественные особенности» (эта глава сохранилась и будет опубликована), «Литературная жизнь памятника на протяжении XV–XVII вв.». Текстологическое исследование цикла сказаний

о Вавилонском царстве, проведенное Н. Ф. Дробленковой, позволило выделить, помимо Слова о Вавилоне (XV в.), несколько редакций и видов Сказания о Вавилонском царстве, четыре редакции Сказания о Навуходоносоре и его сыне, несколько редакций Сказочной повести о Вавилонском царстве (3 вида Пространной редакции, 2 вида Краткой редакции, редакцию Петровского времени).

Исследование цикла произведений о Вавилоне привело Н. Ф. Дробленкову к наблюдениям над поэтикой личных имен в древнерусской литературе. В 1977 ею был прочитан доклад «Личные имена и их значение в русской политической легенде XV в.», а в 80-е годы опубликованы две статьи: «К поэтике имен в древнерусской литературе» (1987), «Имя героя и его роль в формировании сюжета в древнерусской литературе» (1989).

Еще одной «сквозной» темой исследований Н. Ф. Дробленковой было Житие инок Епифания. Эта тема связана с замечательным открытием: рижский знаток рукописей старообрядец Иван Никифорович Заволоко обнаружил в своем собрании рукописей второй Пустозерский сборник, содержащий автографы Житий протопопа Аввакума и его духовного отца, инок Епифания, лидеров старообрядческого движения, казненных в 1682 г. И. Н. Заволоко подарил эту уникальную рукопись в Дрвлекранилище Пушкинского Дома. Трудно выполнимая по тем временам научная задача – полное издание этого сборника – была решена совместными усилиями и ходатайствами В. И. Малышева и Д. С. Лихачева. Проспект издания был составлен Н. С. Демковой, и в 1975 году книга «Пустозерский сборник: Автографы сочинений Аввакума и Епифания» была издана Н. С. Демковой, Н. Ф. Дробленковой и Л. И. Сазоновой.

Для этого сборника Н. Ф. Дробленковой был написан раздел об автографах инок Епифания, представляющий исследование литературной истории его Жития от первоначальных автобиографических записок до последнего автографа и копий, а также издание текстов автографа Жития и его ранней редакции и комментарии к нему. Текстологические наблюдения над литературной историей Жития Епифания были изложены также в статье ТОДРЛ «Ранняя редакция Жития Епифания» (1974). Впоследствии Житие Епифания было подготовлено к печати и прокомментировано для издания в серии «Памятники литературы Древней Руси» (1989) и будет переиздано в семнадцатом томе серии «Библиотека литературы Древней Руси».

Несколько работ Н. Ф. Дробленковой были посвящены Великим Минеям Четым. Помимо статьи о них в Словаре книжников и книжности Древней Руси (1988), вышедшей также в ТОДРЛ, т. 39 (1985), ею были написаны две исследовательские статьи. Первая статья – «Ранний вариант декабрьских Великих Миней Четых» (1976) – характеризует открытую Н. Ф. Дробленковой черновую редакцию двенадцатой книги Великих Четых Миней митрополита Макария (рукопись из Новосибирского собрания М. Н. Тихомирова), которая позволяет уточнить наше представление о характере работы над этим многотомным литературным памятником XVI в. Вторая статья – «Из истории жанра Четых-Миней в русской литературе» (1986) – основана на материале лекции в Ереванском университете, куда Н. Ф. Дробленкова вместе с некоторыми другими коллегами была приглашена для чтения совместного курса лекций по древнерусской литературе. Выборочные тексты из ВМЧ были опубликованы Н. Ф. Дробленковой в серии «Памятники литературы Древней Руси» (1986) и переизданы в серии «Библиотека литературы Древней Руси» (2003).

Следует отметить также вклад Н. Ф. Дробленковой в изучение древнерусского и древнеславянского стихотворства. Историко-литературное и текстологическое изучение стихов содержится в ее статьях и публикациях: «Вирши о взятии Азова в 1696 г.» (совместно с Л. С. Шепелевой, 1958), «Неизвестный вариант стиха о потопе» (1972). «К изучению древнейших славянских стихов» (совместно с Н. С. Демковой, 1968). Совместная с Н. С. Демковой работа, основанная на тщательном изучении текстов, выявленных в рукописях XV–XVII вв., представляет собой исследование о древнейших

славянских акростихах, написанных в форме толковых азбук. В приложении к статье изданы тексты толковых азбук.

Н. Ф. Дробленковой написаны десятки статей для секторских изданий: многотомного «Словаря книжников и книжности Древней Руси» (Л., 1987–СПб., 2004), пятитомной Энциклопедии «Слова о полку Игореве» (СПб., 1995). Все словарные статьи для «Словаря книжников» (некоторые из них в соавторстве с Г. М. Прохоровым) написаны Н. Ф. основательно, опираются на собственные разыскания автора, они сопровождаются обширной, исчерпывающей библиографией. Как уже отмечалось, исследование, проведенное при написании этих статей, приводило иногда к открытиям (например, чернового варианта декабрьской минеи из ВМЧ).

Н. Ф. Дробленковой подготовлены к печати, переведены и прокомментированы многие тексты для различных изданий. Прежде всего следует назвать 12-томную серию «Памятники литературы Древней Руси» и 20-томную серию «Библиотека литературы Древней Руси», где ею были опубликованы «Новая повесть о преславном Российском царстве», «Сказание о Вавилонском царстве», тексты из ВМЧ, Житие Епифания, Сказание о нашествии Едигея, Житие Алексия человека Божия (совм. с Л. С. Шепелевой) и др. В «Изборнике», вышедшем в серии «Библиотека всемирной литературы», ею был подготовлен к печати и прокомментирован текст «Сказания» Авраамия Палицына (1969). В соавторстве с Н. С. Демковой ею была опубликована с исследовательским предисловием «Повесть о убогом человеке, како от диавола произведен царем» и ее устьцилемская обработка (1965). Для сборника «Жизнеописания достопамятных людей земли Русской» Н. Ф. Дробленковой было переведено на современный русский язык и прокомментировано «Житие Прокопия Устюжского, Христа ради юродивого» (1992), оно переиздано в сборнике «Святые земли Русской: Тысячелетие русской святости. Жития и жизнеописания» (2002).

Переводы Н. Ф. Дробленковой отличаются вниманием к смысловой точности перевода, тщательным поиском слова, адекватного смыслу оригинала, и – присущим далеко не каждому переводчику-ученому – литературным мастерством, требующим кроме филологических знаний врожденного чутья языка, стилистического дара.

В литературном наследии Н. Ф. почти нет работ по новой русской литературе, которую она любила и отлично знала: на это просто не оставалось времени. Исключением является анализ житийной традиции в повести И. С. Тургенева «Живые мощи» (1969), сделанный по просьбе главного редактора Тургеневского сборника акад. М. П. Алексеева. Еще одной работой, не связанной непосредственно с древнерусской литературой, был сборник, представляющий собой подборку текстов из «Истории государства Российского» Н. М. Карамзина, составителем и комментатором которого Н. Ф. выступила вместе с Л. М. Лотман и Л. С. Шепелевой (1990).

С 1977 г. более десяти лет Н. Ф. Дробленкова была заведующей аспирантурой Пушкинского Дома. В силу своего характера, удивительной доброжелательности, отзывчивости, неременного желания помочь другому человеку Надежда Феоктистовна была не формальным администратором, решавшим чисто организационные вопросы, а добрым старшим другом. Она была «островком безопасности» для аспирантов, особенно приехавших из других городов и республик бывшего СССР. Н. Ф. умела, поразительно не жалея на это времени, вникнуть и в научную работу, и в личные или бытовые проблемы аспирантов, помочь решить их. Число аспирантов Пушкинского Дома за годы ее руководства аспирантурой значительно возросло. В этом, несомненно, была и ее заслуга. См. ее статью «Подготовка в Пушкинском Доме научных кадров для национальных республик и автономных областей Советского Союза: (К 60-летию образования СССР)» (1982).

Многолетний труд Н. Ф. Дробленковой был отмечен Почетной грамотой Президиума Академии наук в связи с 250-летием Академии наук СССР.

Надежда Феоктистовна Дробленкова была удивительно светлым человеком, интеллигентным, глубоко порядочным и честным. Ее отличали сдержанность, благородное умение всегда быть в хорошем расположении духа, не раздражаться, не распространяться о тяготах своей жизни и стойко их переносить. Ей был присущ искренний, а не показной оптимизм, жизнелюбие. В ней абсолютно отсутствовали суетность, тщеславие, она была на редкость скромным человеком, как в работе, так и в жизни, однако знавшим себе цену и державшимся с достоинством. Для нее всегда было важно качество ее работ и никогда – их количество. Как написал в характеристике Надежды Феоктистовны Д. С. Лихачев, возглавлявший Отдел древнерусской литературы, «все, что Н. Ф. Дробленкова делает, она делает добросовестно и основательно».

Можно сказать, что Надежда Феоктистовна была отмечена даром дружбы, умела дружить преданно и верно. На нее всегда можно было положиться, она была тонким знатоком человеческих душ, умеющим утешить, успокоить человека в минуты жизненных тревог и бед. Где бы она ни была, она находила друзей на всю жизнь. Среди них были и подруги детства, и университетские однокурсники, и коллеги, в том числе филологи тех городов (Еревана, Тбилиси, Киева и др.), в университетах которых в 1970–1980-е годы под эгидой Д. С. Лихачева проходили древнерусские «Чтения», непременным участником которых была Н. Ф. Среди друзей Н. Ф. были и зарубежные слависты, прежде всего из Германии.

Отличаясь развитым чувством прекрасного, Надежда Феоктистовна любила классическую музыку и сама хорошо пела чистым контральто. Она помнила много стихов и читала наизусть отрывки из классических поэм, в том числе на немецком и польском языках. Обладая чувством юмора, Н. Ф. была интересным и веселым собеседником. Надежда Феоктистовна очень любила природу, красивые места, увлекалась фотографией и хранила большое количество снимков, сделанных в различных поездках и путешествиях.

К несчастью, последние годы жизни Надежды Феоктистовны были омрачены тяжелой болезнью. Но в нашей памяти она останется такой, какой мы знали ее долгие годы. Как написала в письме соболезнования немецкая исследовательница Сабина Фаль, искренний и заботливый друг Надежды Феоктистовны, «для тех из нас, кто знал ее лично, больше всего вспоминаются живые глаза и прямо из души лучающаяся улыбка “библиографини”».

Светлая память Надежде Феоктистовне Дробленковой.

*Н. С. Демкова, Л. В. Соколова*

---

[1] Вероятно, смелости придавало то, что в Ленинграде проходил морскую службу ее старший брат Виктор Феоктистович Дробленков, гордость семьи, впоследствии – контр-адмирал, подводник, автор ряда специальных публикаций и книг.<

[2] Материалы дипломного сочинения Н. Ф. были использованы М. О. Скрипилем в статье «Сказание о Вавилоне граде» (ТОДРЛ. М.; Л., 1953. Т. 9. С. 119–144).

[3] В годы войны церковь была разрушена. Фотография воспроизведена в книге: Дмитрий Лихачев и его эпоха: Воспоминания. Эссе. Документы. Фотографии / Сост. и предисловие Е. Г. Водолазкина. С. 101. 